| Objekttyp:             | TableOfContent                    |
|------------------------|-----------------------------------|
| Zeitschrift:           | Sprachspiegel : Zweimonatsschrift |
| Band (Jahr):<br>Heft 4 | 73 (2017)                         |
|                        |                                   |

09.08.2024

#### Nutzungsbedingungen

PDF erstellt am:

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

# Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch



Zweimonatsschrift
73. Jahrgang 2017
Herausgegeben vom
Schweizerischen Verein für die deutsche Sprache (SVDS)
ISSN 0038-8513; www.sprachverein.ch

# INHALT HEFT 4 AUGUST 2017

# SCHWERPUNKT: MEHRSPRACHIGE GEBIETE (I)

**9 7 Brennspiegel**Daniel Goldstein

9 8 Spuren der Mehrsprachigkeit im öffentlichen Raum

Ein komplexes Beispiel: Die Situation im Kanton Freiburg Claudine Brohy

- 100 1. Wie heisst diese Stadt?
- 104 2. Der Bahnhof und andere Zankäpfel
- 107 3. Werbung: Einfach, doppelt oder englisch
- 109 4. Schluss: Beruhigung und Platz für Fantasie

102 Kasten: Gesetzliche Grundlagen

106 Kasten: Partnersprachen



109 Gute Vor-Bilder aus Biel

# 1 1 2 Die Strassennamen in der Stadt Freiburg

Wenige zweisprachige Schilder nach Jahrzehnten des Kampfes Claudine Brohy

### RUBRIKEN

### 118 Wortschatz

«Frisch gebacken» passt für Backwaren, sonst eher nicht Peter Heisch

- 119 Netztipp: Mehrsprachigkeit
- 119 Briefkasten

### 121 Bücherbrett

Tom Wolfe:

Das Königreich der Sprache

1 2 3 Ernst Waldemar Weber:
Vom Ursprung der Musik,
der Sprache, des Menschen
Daniel Goldstein

# 123 SVDS-Jahresversammlung

Protokoll: Katrin Burkhalter

1 2 6 Drei neue Ehrenmitglieder des SVDS: *Johannes Wyss* 

128 Schlusspunkt

**Redaktion:** Daniel Goldstein (dg), Feldackerweg 23, CH-3067 Boll E-Adresse für Leserbriefe und andere Beiträge: redaktion@sprachverein.ch Angenommene Texte werden gedruckt und elektronisch veröffentlicht. Nachdruck bzw. Übernahme mit Quellenangabe gestattet, wenn Autor(in) einverstanden; Beleg erbeten. Ausführliches Impressum hinten im Heft.

Mit Förderung des **MIGROS** kulturprozent